



CARNET DE VOYAGE

VOYAGE D'ÉTUDES AU JAPON 17 - 27 SEPTEMBRE 2025

INTRODUCTION

Ligne Bois vous emmène pour un voyage d'étude immersif de dix jours au cœur du Japon, un pays de 377 975 km² qui compte environ 123,9 millions d'habitants, soit une densité moyenne de 328 habitants/km². Près de 70 % du territoire est couvert de forêts, et plus de 80 % des maisons individuelles sont construites en bois.

De l'architecture ancestrale des temples aux réalisations les plus contemporaines, le Japon offre un écosystème unique où savoir-faire artisanal et innovation technologique se nourrissent mutuellement.

Cette culture constructive, portée par des architectes de renommée internationale, continue de façonner l'architecture moderne. Ce voyage d'études trouvera son point d'orgue à l'occasion de l'Exposition Universelle d'Osaka, rendez-vous planétaire ouvert sur les grands enjeux du XXIe siècle.



ELISABETH LE CLÉMENT

e.leclement@lignebois.be +32 (0)490 50 32 95

AURORE LEBLANC

al@lignebois.be +32 (0)494 65 12 57

JOUR 1

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

BRUXELLES

17h00 : RDV à l'aéroport de Bruxelles-National

19h30 : Décollage vers Tokyo avec le vol direct NH232

• Compagnie aérienne japonaise All Nippon Airways (ANA)

o Durée de vol : 13h40

• Décalage horaire : +7h





JEUDI 18 SEPTEMBRE

TOKYO

16h10 : Arrivée à l'aéroport de Tokyo Narita (heure locale)

17h30 : Transfert en bus privé vers l'hôtel

19h00 : Arrivée, check-in et installation à l'hôtel

19h45 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en train local

Soirée :

- Passage par Shibuya la célèbre intersection par laquelle traversent 1000 à 2500 piétons toutes les 2 min. pendant les heures de pointe.
- o Repas au restaurant Zenseki dans le quartier de Shibuya
- Nuitée: Hôtel Tokyo Mitsui Garden
 2 Chome-2-6 Higashigotanda, Shinagawa City, Tokyo 141-0022, Japon
 +81 3-3441-3331









Géographie

La ville de Tokyo est située sur l'île principale de Honshū, dans la région de Kantō.



Statut

En tant que **capitale du Japon**, Tokyo est le centre politique, économique et culturel du pays.

Quelques données clés

Superficie (métropole) environ 2 194 km²

Population (métropole) environ 14 millions d'hab.

Population (aire urbaine élargie) plus de 37 millions d'hab.

(plus grande agglomération du monde)

Densité environ 6 400 hab./km²



JOUR 3

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

TOKYO

Visites d'entreprise, d'agence d'architecture et de projets en bois avec l'architecte français, Manuel Tardits, installé à Tokyo depuis une vingtaine d'années.

- Petit-déjeuner à l'hôtel
- 7h15 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé
- 8h45 10h15 : Découverte des ateliers de production de l'entreprise Taisei à Higashi Totsuka
- 11h30 12h20 : Visite des Gymnases de l'Université Kogakuin à Hachioji (FT architects)
- Lunch libre sur la route
 - 13h35 14h25 : Visite du Sayama Lakeside Cemetery Community Hall à Saitama (Hiroshi Nakamura & NAP)
 - 16h15 17h00 : Visite du Tokyo Timber Hall à Shin-Kiba, réalisé par Nikken Sekkei, l'un des plus grands bureaux d'architecture du pays
- 17h30 18h45 : Découverte des bureaux de l'agence Kengo Kuma & Associates à Tokyo







Transfert en métro vers le restaurant

Soirée

- Visite du bâtiment de l'ancienne Gare de Manseibashi, réhabilitée en 2013 par l'agence d'architecture Mikan, cofondée par l'architecte Manuel Tardits.
 Ce projet a remporté le Grand Prix de l'Institut japonais des Architectes 2016.
- Repas au restaurant Sta. Kanda. dans la Gare de Manseibashi

Nuitée: Hôtel Tokyo Mitsui Garden

2 Chome-2-6 Higashigotanda, Shinagawa City, Tokyo 141-0022, Japon
+81 3-3441-3331

INFOS SUR LE SYSTÈME DE TRANSFERT DES BAGAGES AU JAPON

Pour plus de facilité lors de nos déplacements en Shinkansen (TGV local), nous avons opté pour un service de livraison des bagages (takuhaibin). C'est très populaire et pratiqué au Japon : cela permet d'envoyer nos valises directement à l'hôtel de notre destination suivante, évitant ainsi de les transporter dans le train.

C'est pour cette raison que nous vous demandons, les matins du 20.09 et du 23.09, de déposer vos valises dans le hall de l'hôtel aux horaires repris dans le carnet. Vos bagages seront directement envoyés respectivement à Kyoto et à Osaka où vous arriverez le lendemain soir.

N'oubliez pas de prévoir un sac à dos avec vos affaires pour 24 h!

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

TOKYO-NAGOYA

Balade urbaine et visite des hauts lieux touristiques et architecturaux de Tokyo avec une quide francophone.

Petit-déjeuner à l'hôtel

7h00 : Dépôt des bagages dans le hall de l'hôtel pour transfert vers Kyoto

ATTENTION: prévoir un sac à dos avec vos affaires pour 1 nuit jusqu'au dimanche 21.09 soir à Kyoto.

8h15 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé

9h00 - 10h45: Visite du quartier Asakusa

- o Temple Senso-Ji
- Kaminarimon
- Nakamise-dori
- Office de Tourisme Asakusa (Architecte : Kengo Kuma - 2012)
- 11h00 12h30 : Visite du quartier d'Ueno
 - Parc Ueno
 - Ameyoko street





13h00 - 14h00 : Repas au restaurant Rabu Ginza Honten dans le quartier Ginza

14h00 - 15h00 : Visite du quartier Ginza

• Ginza Six (Architecte: Yoshio Taniguchi - 2017)

• Ginza Kabukiza (Architecte : Kengo Kuma - 2013)

Transfert en métro vers Kamiyacho

15h30 - 17h00: Visite du quartier Azabudai

Azabudai Hills (Architecte: Heatherwick Studio - 2023)

Teamlab Borderless





Transfert en Shinkansen vers Nagoya

Transfert en métro vers Fushimi

20h00 : Arrivée et check-in à l'hôtel, repas et soirée libre

Nuitée : Hilton Nagova Hotel

Nuitée: Hilton Nagoya Hotel Aichi, Nagoya, Naka-ku Sakae 1-3-3, Japon +81 52-212-1111 Les restaurants ferment relativement tôt au Japon (20h30).

Il est préférable de manger sur le pouce à la gare de Shinagawa.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

NAGOYA - TOYOTA - KYOTO

Petit-déjeuner à l'hôtel

7h45 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé

8h15 - 12h25 : Visite de différents projets en bois avec l'architecte japonais Tomoaki Uno

- Studio de l'architecte Tomoaki Uno
- Maison Shironishi (extérieur)
- Chantier des bureaux Shironishi (extérieur et intérieur)
- Maison privée Mikagecho (extérieur et intérieur)
- Maison privée Yomogidai (extérieur)

Basé à Nagoya, le studio de l'architecte Tomoaki Uno développe des projets allant de l'habitat privé au bâtiment tertiaire, en passant par le design d'objets. Ses réalisations se distinguent par leur esthétique épurée.





12h25 : Départ en bus privé vers Toyota

13h00 - 14h00 : Lunch au restaurant AVIEW à Toyota

14h00 - 14h45 : Visite libre du Toyota City Museum (Architecte : Shigeru Ban - 2024)

16h15 - 17h00 : Visite guidée de l'aire d'autoroute Roadside Station Aino Tsuchivama (Architecte : Kengo Kuma - 2025)



18h20 : Arrivée et check-in à l'hôtel à Kyoto

19h30 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en métro

Soirée : Repas au restaurant Kyonozen Kuruma à Kyoto

Nuitée: Hotel Hilton Garden Inn Karasuma 397 Gojokarasumacho, Shimogyo Ward, Kyoto, 600-8418, Japon +81 75-320-5111





Géographie

La ville de Kyoto est située dans la région du Kansai, au centre-ouest de l'île de Honshū, à environ 370 km au sud-ouest de Tokyo.



Statut

Kyoto est l'ancienne capitale impériale du Japon (794 à 1868), et le centre culturel, historique et religieux majeur du pays.

Quelques données clés

Superficie environ 827,8 km²

Population environ 1,44 million d'hab.

Densité environ 1 740 hab./km²



LUNDI 22 SEPTEMBRE

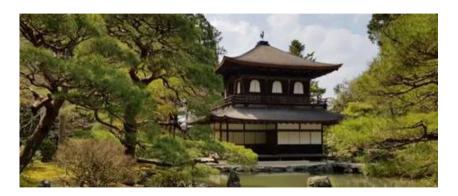
KYOTO

Journée de visites dédiée au Kyoto traditionnel, avec une guide francophone.

Petit-déjeuner à l'hôtel

8h00 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé

8h45 - 10h00 : Visite du Pavillon d'Argent (Ginkakuji) par le Chemin de la Philosophie



10h30 - 11h15: Promenade dans le quartier traditionnel de Gion, connu pour ses geishas et ses machiya, les maisons de ville traditionnelles.

11h30 - 12h45 : Passage par la célèbre papeterie, la "Maison Kyukyodo", et temps libre

13h15 - 14h15 : Lunch au restaurant Ganko Takasegawa Nijoen

15h00 - 16h30 : Visite du Sanctuaire Fushimi Ingri



17h00 : Retour en bus privé à l'hôtel

Fin d'après-midi et soirée : Temps libre

Nuitée: Hotel Hilton Garden Inn Shijo Karasuma 397 Gojokarasumacho, Shimogyo Ward, Kyoto, 600-8418, Japon +81 75-320-5111

MARDI 23 SEPTEMBRE

KYOTO-UNO

Journée de visites avec l'architecte français Benoît Jacquet, installé au Japon depuis 25 ans. Les visites s'effectueront sur le plateau de Keihoku en périphérie de Kyoto, dans la région du Kansai.

6h00 : Dépôt des bagages dans le hall de l'hôtel pour transfert vers Osaka

ATTENTION : n'oubliez pas de prévoir un sac à dos avec vos affaires jusqu'au mercredi 24.09 soir à Osaka.

Petit-déjeuner à l'hôtel

7h15: RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé.



8h30 - 10h30 : Visite du village de Nakagawa, historiquement spécialisé dans la sylviculture montagnarde.

Rencontre avec Osamu Nakata, un artisan local qui nous présentera l'activité agroforestière du village et les différentes essences de bois utilisées au Japon. Transfert vers l'atelier d'architecture 2m26.

11h00 - 12h00 : Rencontre avec Ryosei Kaneko, un charpentier japonais qui animera un atelier de démonstration des techniques traditionnelles de charpenterie.

12h00 - 13h00 : Lunch avec les bentos préparés sur place par les "grand-mères" du village

13h00 - 14h30 : Rencontre avec Mélanie Heresbach et Sébastien Renauld, les architectes du bureau d'architecture 2m26





Transfert en bus privé vers la gare de Kyoto

16h52 : Trajet en Shinkansen vers Okayama

Transfert en train local vers Uno

19h15: Arrivée et check-in à l'hôtel

19h30 : Repas au restaurant Bluno, au sein de l'hôtel à Tamano

Nuitée: Uno Hotel 1-1-12 Chikko, Tamano, Japon +81 863-33-1172

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

UNO-NAOSHIMA-OSAKA

Petit-déjeuner à l'hôtel

8h45 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé.

9h20 - 9h40 : Transfert en ferry vers l'île de Naoshima

Peuplé d'anciens villages de pêcheurs, l'île de Naoshima est devenue un important centre d'art contemporain de renommée internationale qui fait la part belle aux réalisations de Tadao Ando. Nous explorerons cette île en navette privée.

10h00 - 11h00 : Visite du Naoshima New Museum of Art, le nouveau musée consacré à l'art contemporain japonais, construit par Tadao Ando et inauguré le 31 mai 2025.

Passage par le Yellow Pumpkin



11h30 - 12h30 : Lunch au restaurant ISSEN du Benesse Museum

12h30 - 13h00 : Visite du Benesse House Museum, réalisé par l'architecte Tadao Ando

13h15 - 15h00 : Visite du Musée d'art de Chichu (Architecte : Tadao Ando)

15h15 - 16h30 : Découverte du village de Honmura

Visite de The Art House Project
 (Architectes : Tadgo Ando et James Turrell)

 Visite extérieure du Centre communautaire de Naoshima (Architecte : Hiroshi Sambuichi)





Transfert en bus privé vers le port de Miyanoura

Transfert en ferry vers Uno

Transfert en bus privé vers Okayama

Transfert en Shinkansen vers Osaka

Transfert en métro vers Namba

Les restaurants ferment relativement tôt au Japon (20h30).

Il est préférable de manger sur le pouce à la gare de Okayama.

20h45 : Arrivée et check-in à l'hôtel, repas et soirée libre

Nuitée : Candeo Hotels Osaka Namba 2 Chome-2-5 Higashishinsaibashi, Chuo Ward, Osaka, 542-0083, Japon +81 6-6212-2200





Géographie

La ville d'Osaka est située dans la région du Kansai, sur l'île de Honshū, à environ 50 km au sud-ouest de Kyoto et 500 km à l'ouest de Tokyo.



Statut

C'est la **3ème plus grande ville du Japon** après Tokyo et Yokohama (en population). C'est, également, le grand centre économique, industriel et commercial du pays.

Quelques données clés

Superficie (ville)+/- 225 km²

Population (ville)+/- 2,7 millions d'hab

Densité+/- 12 000 hab./km²



JEUDI 25 SEPTEMBRE

OSAKA

Journée dédiée à l'Exposition universelle dont le thème de cette édition est Designing Future Society for Our Lives (Concevoir la société de demain pour nos vies)



Petit-déjeuner à l'hôtel

9h00 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en métro

Transfert en métro vers le site de l'Expo Universelle : direction Sakaisuji Honmachi, puis Yumeshima

10h00 : Visite guidée du Pavillon du Japon

11h00 : Visite guidée du Pavillon du Grand Duché du Luxembourg ou des Emirats arabes unis

12h00 : Visite guidée du Pavillon du Bahreïn

13h00 : Visite guidée du Pavillon de la Belgique

13h30 - 14h30 : Lunch au Pavillon belge





14h30 - 15h30 : Temps libre

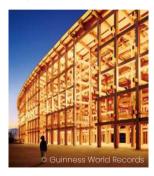
15h30 : Visite guidée du Pavillon de la Chine

16h30 : Visite quidée du Pavillon de l'Ouzbékistan

17h30 : Visite guidée du Pavillon de la Pologne

18h00 - 19h00 : Temps libre

Après le coucher du soleil (vers 18h30) : Spectacle des 1000 drones sur tout le site de l'Exposition universelle (à admirer depuis le Grand Anneau)





19h00 - 20h00 : Dîner avec la délégation au restaurant Suntory au sein de l'Expo universelle, ou dîner libre

20h30 : Spectacle eau, son et lumière sur la Water Plaza

21h00 : RDV à l'entrée de l'Exposition universelle pour un retour groupé en métro vers l'hôtel

Transfert en métro vers Sakaisuji Honmachi, puis Nagahoribashi

Nuitée : Candeo Hotels Osaka Namba 2 Chome-2-5 Higashishinsaibashi, Chuo Ward, Osaka, 542-0083, Japon +81 6-6212-2200

JOUR 10 VENDREDI 26 SEPTEMBRE

OSAKA-KOBE-TOKYO

- Petit-déjeuner à l'hôtel
 - 8h30 : RDV dans le hall de l'hôtel pour un départ en bus privé
 - 9h45 12h15: Visite quidée avec une quide francophone
 - o Temple Todaiji
 - Temple Kofukuji (extérieur)



12h30 - 13h30 : Lunch à l'hôtel Fufu Nara à Nara (Architecte : Kengo Kuma - 2020)

- Transfert en bus privé vers Kobe
- 15h00 16h30 : Visite du Takenaka Carpentry Tools Museum à Kobe

16h45 - 18h15 :Temps libre dans la rue commerçante Motomachi à Kobe

18h15 :Transfert en bus privé vers l'aéroport de Kobe

Repas libre à l'aéroport

21h15 : Décollage vers Tokyo avec le vol direct NH416 et la compagnie aérienne japonaise All Nippon Airways (ANA)

22h30 : Arrivée à l'aéroport Haneda à Tokyo

23h00 : Transfert en bus privé vers l'hôtel

00h00 : Arrivée et check-in à l'hôtel

Nuitée : Hotel Hilton Tokyo Narita Airport

Chiba, Narita, Kosuge 456 , Japon

+81 476-33-1121

SAMEDI 27 SEPTEMBRE

TOKYO-BRUXELLES

Petit-déjeuner à l'hôtel (commence à 6h30)

7h00 : RDV dans le hall de l'hôtel pour départ en bus privé vers l'aéroport Tokyo Narita T1.

10h25 : Décollage vers Bruxelles avec le vol NH231

Compagnie aérienne japonaise All Nippon Airways (ANA)

O Durée de vol : 14h20

17h35 : Arrivée à l'aéroport de Bruxelles-National (heure locale)







TOKYO

PASSAGE PIÉTONS DE SHIBUYA

C'est l'un des carrefours les plus célèbres du monde. À chaque feu vert, des centaines, voire des milliers de piétons (jusqu'à 3000 en même temps!) traversent simultanément depuis toutes les directions, y compris en diagonale, formant un ballet urbain impressionnant. Ce passage est devenu le symbole de la frénésie urbaine de Tokyo mais aussi de l'harmonie sociale japonaise. A voir une fois dans sa vie.

ATELIERS DE PRODUCTION DE L'ENTREPRISE TAISEI

Taisei Corporation est le n°1 de la construction au Japon. Engagé dans une démarche durable, le groupe a été l'un des premiers à expérimenter l'usage de grumes de petites dimensions pour des ouvrages de grande portée. Toutes ses techniques et produits sont développés et testés dans son centre technologique de Totsuka. Ce centre est un lieu de recherche et développement de pointe, équipé de technologies et d'outils ultramodernes, où des experts de plusieurs domaines travaillent à l'innovation dans la construction. Sur place, il sera possible de visiter 3 bâtiments construits à titre expérimental, pour tout ou partie en bois, de même que des prototypes de structures encore à l'étude

GYMNASES DE L'UNIVERSITÉ KOGAKUIN

Conçus par l'architecte Fukushima avec du bois de Sugi (cèdre du Japon) et du Hinoki (cyprès japonais), mais aussi des bois non-standardisés (petits troncs, pièces déformées ou marquées par les insectes), ces bâtiments valorisent des ressources forestières souvent négligées. Leur structure met en œuvre les treillis traditionnels qui permettent de grandes portées sans colonnes intérieures et assemblages à tenons et mortaises, sans métal visible







TOKYO

SAYAMA LAKESIDE CEMETERY COMMUNITY HALL

Son toit spectaculaire repose sur 120 poutres en bois disposées en éventail autour d'un noyau central, soutenues par deux anneaux de colonnes en acier. Chaque poutre, unique par sa longueur et son inclinaison, compose une couverture qui rappelle le chapeau de paille ou l'ombrelle japonaise taditionnelle. La charpente est, ici, un symbole autant qu'une structure.

TOKYO TIMBER HALL

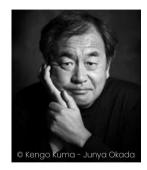
Symbole du renouveau de l'architecture bois au Japon, ce bâtiment illustre la loi de 2021 autorisant des constructions en bois de plusieurs étages en ville. Il représente une visibilité physique de la filière bois japonaise, incarnée par cette coopérative de grossistes cherchant à promouvoir le matériau. Le bâtiment assume ses poteaux et poutres en bois, montrant que ce matériau peut être non seulement porteur, mais également décoratif. Le bois a volontairement été laissé à l'état brut afin de valoriser sa texture et sa matérialité

BUREAUX DE L'AGENCE KENGO KUMA & ASSOCIATES

L'agence réunit plus de 300 architectes actifs dans 50 pays et défend une architecture en harmonie avec la nature, en privilégiant largement le bois. Le recours à des technologies avancées, notamment le BIM et la plateforme 3DEXPERIENCE permet une exécution très précise (notamment pour le bois torsadé, les surfaces irrégulières, etc.). Parmi ses œuvres majeures : le Stade national de Tokyo (68.000 places) dont les façades ont nécessité près de 47.000 pièces de bois, provenant des 47 préfectures du pays, symbole d'unité nationale







TOKYO

QUARTIER ASAKUSA

C'est l'un des quartiers les plus authentiques et historiques de Tokyo, où se mêlent tradition et modernité. On y découvre le Senso-ji, plus ancien temple bouddhiste de la ville, précédé par la porte Kaminarimon et sa lanterne rouge géante (4m de haut !). La rue Nakamise-dori et ses petites échoppes traditionnelles complètent l'atmosphère. En contraste, l'Office du Tourisme signé Kengo Kuma, avec ses strates de bois superposées, incarne un renouveau architectural

QUARTIER UENO

Le quartier d'Ueno offre un mélange unique de culture, (avec ses musées prestigieux), de verdure (le parc Ueno est l'un des plus vastes espaces verts de Tokyo) et d'authenticité. L'animation populaire d'Ameyoko Street offre un bel exemple de la vie tokyoïte avec échoppes de street food, étals de poissons et fruits secs, boutiques bon marché.

QUARTIER GINZA

C'est le quartier du luxe, de la mode et du design à Tokyo. C'est aussi un lieu où l'architecture contemporaine dialogue avec la culture traditionnelle japonaise. Il abrite notamment : Ginza Six, l'un des complexes commerciaux les plus emblématiques de la ville. Imaginé par l'architecte Yoshio Taniguchi (connu aussi pour la rénovation du MoMA à New York) et Kabukiza, le plus important théâtre kabuki à Tokyo, reconstruit en 2013 par Kengo Kuma.

QUARTIER AZABUDAI

Le quartier d'Azabudai est l'un des quartiers les plus modernes et les plus élitistes de la capitale japonaise. Ces dernières années, il a connu une transformation majeure avec le projet Azabudai Hills, un gigantesque complexe urbain de 8,1 hectares et un exemple impressionnant d'urbanisme vertical. On y trouve notamment la Mori JP Tower, le plus haut gratte-ciel du pays avec ses 330 mètres, des commerces de luxe, les sièges d'entreprises internationales ainsi que des résidences haut de gamme dont les prix sont parmi les plus élevés de Tokyo.



NAGOYA - TOYOTA

ARCHITECTE TOMOAKI UNO

Tomoaki Uno perpétue les arts anciens en les adaptant au contemporain. Il privilégie le cèdre, cyprès et chêne blanc bruts, assemblés sans clous. Si la Maison Yomogidai évoque un sanctuaire japonais, avec façades, sols et mobiliers en cèdre massif, créant une atmosphère chaleureuse et traditionnelle, la Maison Shironishi prend la forme d'un cube de béton. Un escalier en spirale fabriqué à partir de blocs de bois empilés en occupe le centre

TOYOTA CITY MUSEUM

Conçu par Shigeru Ban, ce projet se distingue par son toit en bois de 90 mètres de long, soutenu par des colonnes élancées en forme d'astérisque. L'espace Ennichi, le vaste hall long de 90 mètres qui sert d'espace multifonctionnel, a été entièrement réalisé en cèdre local. L'ensemble illustre l'innovation de Shigeru Ban dans l'architecture bois et la mise en valeur des ressources locales, le cèdre étant encore souvent sous-exploité.

ROADSIDE STATION AINO TSUCHIYAMA

Inauguré le 1er août 2025, le Roadside Station Aino Tsuchiyama à Kōka est la première aire de repos de la préfecture de Shiga. Le site regroupe un vaste auvent, une halle de marché réputée pour son large assortiments de spécialités locales, un restaurant ainsi que des espaces dédiés aux événements. Ce complexe de 2 200 m² conçu par Kengo Kuma met en valeur le bois de manière visible et généreuse, notamment sur les façades et sous l'auvent.







KYOTO

PAVILLON D'ARGENT GINKAKU.II ET CHEMIN DE LA PHILOSOPHIE

Contrairement à son "jumeau" le Pavillon d'Or, le Ginkakuji incarne la sobriété zen : charpente et ossature en bois naturel, laissé brut ou légèrement vernis, planchers en bois (cèdre, cyprès) et pièces à tatami. Sa structure à deux niveaux reflète également une forte symbolique : son rez-de-chaussée clos propice à la méditation contraste avec l'étage ouvert sur la nature, qui invite à la contemplation. On y accède par le Chemin de la Philosophie, une allée longue de 2 km bordée de cerisiers.

OUARTIER TRADITIONNEL DE GION

Le quartier de Gion est l'un des plus emblématiques du Japon, célèbre pour ses lanternes rouges qui s'allument au crépuscule et son lien avec la culture des geishas. Mais Gion est surtout connu pour ses machiya, les maisons traditionnelles en bois de cèdre et de cyprès, aux façades étroites ajourées et cloisons coulissantes en bambou. Leur structure est assemblée sans clous et le cyprès a été choisi pour son parfum léger et ses propriétés antibactériennes, idéales pour les espaces clos.

SANCTUAIRE FUSHIMI INARI

Fondé en 711, le sanctuaire shintoïste Fushimi Inari-taisha est renommé pour ses milliers de torii (les portails shinto typiques) en bois de cèdre laqués de vermillon qui forment un tunnel symbolique. Ce temple célèbre le lien spirituel entre l'homme et la nature à travers le bois. Le sanctuaire principal, en cyprès du japon, incarne l'architecture traditionnelle : poutres massives assemblées sans clous et toits en écorce de cyprès. Cette essence, choisie pour sa durabilité, sa souplesse et son parfum purificateur, est considérée comme sacrée







PLATEAU DE KEIHOKU

VILLAGE DE NAKAGAWA

Le village de Nakagawa est profondément lié à la forêt. La région est couverte de forêts de conifères : cèdre, cyprès et pins rouges, des essences typiques des zones montagneuses de Honshu. Les villageois perpétuent un savoir-faire sylvicole séculaire pour préserver la qualité du bois : cycles de coupe de 40 à 60 ans, reboisement systématique et méthodes ancestrales comme la futaie régulière. Même les sous-bois sont nettoyés à la main pour prévenir incendies et maladies.

RYOSEI KANEKO

Monsieur Ryosei Kaneko est présenté comme un shokunin (artisan expert) et toryo (chef charpentier). Charpentier de renommée internationale, il a développé une expertise à la fois dans les assemblages traditionnels japonais et dans le bois d'œuvre occidental. Il a construit des maisons de thé et autres structures à ossature bois aux Etats-Unis, pendant plus de 30 ans. Il anime des ateliers de démonstration en comparant la charpente japonaise et occidentale : l'accent porte sur les assemblages sans clous, le tracage, la découpe, et l'affûtage des outils.

BUREAU D'ARCHITECTURE 2M26

Fondé par les architectes français Mélanie Heresbach et Sébastien Renauld, le bureau 2m26 privilégie l'usage du cèdre et du cyprès issus des forêts de la région de Kyoto. Les structures sont montées sans clous, selon la charpenterie japonaise traditionnelle à tenons et mortaises. Chaque bâtiment, à impact nul, est pensé pour être démonté. Leur atelier travaille exclusivement avec des scieries locales comme Keihoku Prekatto pour une tracabilité parfaite.







NAOSHIMA

ÎLF DE NAOSHIMA

Cette petite île, autrefois peuplée de pêcheurs, est mondialement connue pour sa manière de conjuguer art contemporain, architecture et nature. Les pavillons du musée Chichu, conçus par Tadao Ando, intègrent du cyprès hinoki local pour leurs structures épurées, tandis que le Art House Project réhabilite d'anciennes maisons de pêcheurs aux poutres en cèdre vieilli. Les bois utilisés sont traités à l'huile de yuzu (un agrume japonais hybride, proche du citron et de la mandarine) pour résister au climat marin.

NAOSHIMA NEW MUSEUM OF ART

Signé Tadao Ando, ce bâtiment de trois niveaux, dont deux sous-terrains, est inspiré des maisons anciennes du village de Honmura, qui utilisent souvent des bardages en bois brûlé (shou sugi ban) pour protéger les façades contre l'humidité et les insectes. L'enveloppe du bâtiment reprend visuellement ces codes, avec un enduit noir texturé évoquant le bois brûlé, même si la structure reste principalement en béton armé. Le bois (souvent du cèdre) est toutefois utilisé pour les planchers et différents éléments de mobilier ou d'habillages muraux.

BENESSE MUSEUM

Autre réalisation de Tadao Ando, ce musée fait partie d'un ensemble plus large dédié à l'art contemporain et à l'harmonie entre nature, architecture et création artistique. Si le béton brut reste la signature de cet architecte, le bois n'en est pas moins massivement utilisé comme contrepoint organique à la minéralité du béton : planchers en cyprès hinoki ; mobilier intégré en cèdre brut ; plafonds, passerelles et auvents en bois thermo-traité résistant aux intempéries ; bancs et terrasses en mélèze japonais non-traité.







NAOSHIMA

MUSÉE D'ART DE CHICHU

Le Musée d'art de Chichu, également conçu par Tadao Ando, est en grande partie enfoui sous la colline pour minimiser l'impact sur le paysage de Naoshima et préserver la vue sur la mer intérieure de Seto. Majoritairement composé de béton brut, pierre et verre, le bois n'intervient qu'à petites touches : portes et menuiseries en cyprès hinoki pour adoucir les transitions entre espaces et mobilier en chêne japonais aux lignes épurées.

THE ART HOUSE PROJECT

The Art House Project visait à restaurer d'anciennes maisons de pêcheurs pour y intégrer des œuvres d'art contemporaines. Chaque maison conserve ses éléments en bois local – souvent cèdre ou cyprès – restaurés à l'identique selon les techniques séculaires. Le bois y est omniprésent : poutres en cèdre de Kitayama vieillies naturellement pour la structure ; cloisons en cyprès hinoki translucide et planchers sur solives en pin rouge.

CENTRE COMMUNAUTAIRE DE NAOSHIMA

La grande toiture à double pente couverte de cuivre est portée par une charpente bois apparente en cèdre local. Le bois est laissé brut et les joints et assemblages rappellent les techniques de menuiserie traditionnelle sans clous ni vis dans certaines parties. Pour la charpente, les artisans ont eu recours au gassho-zukuri (littéralement « construction aux mains jointes »), une technique anti-sismique où les poutres s'emboîtent comme des mains en prière. Mais c'est aussi un style architectural traditionnel, typique des villages de montagne.







OSAKA - EXPOUNIVERSELLE

EXPOSITION UNIVERSELLE D'OSAKA

Organisée sur l'île artificielle de Yumeshima, l'Exposition universelle devrait accueillir 28 millions de visiteurs sur 155 hectares. Elle est placée sous le thème «Designing Future Society for Our Lives» (Concevoir la société future pour nos vies) et met l'accent sur la durabilité et l'innovation écologique, avec une utilisation massive de matériaux recyclables et biosourcés, notamment le bois, omniprésent au Japon. 90% des structures en bois (dont le Grand Anneau) seront réutilisées et transformées en mobiliers urbains

GRAND ANNEAU

La pièce maîtresse de l'Exposition universelle est le Grand Anneau, une structure circulaire en bois qui encercle la zone centrale de l'Expo. La structure est construite en bois lamellé-collé (environ 27000 m³ de cèdre japonais et d'épicéa européen), combiné à de l'acier pour les parties porteuses. Il mesure environ 2 km de circonférence, 30 m de large, et jusqu'à 20 m de haut ! Ce bijou d'ingénierie couvre plus de 61.000 m², ce qui en fait la plus grande structure architecturale en bois au monde selon le Guinness World Records 2025.

PAVILLON DU JAPON

Conçu par Nikken Sekkei, le Pavillon du Japon s'articule autour du concept « entre les vies » : une réflexion sur les cycles de transformation - biologiques, culturels et sociétaux - et sur la manière dont ils se prolongent d'une forme de vie à l'autre. L'architecture illustre cette continuité avec une structure circulaire en CLT de cèdre local, composée de 3.000 panneaux de bois courbés dont les interstices laissent percevoir simultanément l'intérieur et l'extérieur, incarnant ainsi pleinement le thème.

Grand Anneau Pavillon du Japon





OSAKA - EXPO UNIVERSELLE

PAVILLON DU GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Conçu par STDM architectes urbanistes (Luxembourg), en collaboration avec le bureau japonais MIKAN, le pavillon du Grand-Duché s'appuie sur une stratégie "circular by design", fondée sur les principes de sobriété, de réutilisation et de régénération. Son architecture privilégie des matériaux démontables comme l'acier, le béton modulaire et une toiture en membrane tendue. Le bois est utilisé principalement pour l'ameublement et la décoration intérieure. Il provient d'arbres tombés naturellement.

PAVILLON DU BAHREÏN

Conçu par Lina Ghotmeh (une architecte franco-libanaise de renommée mondiale), le pavillon du Bahreïn s'inspire de l'esthétique traditionnelle des voiliers de commerce. La structure repose sur environ 3.000 pièces de bois non transformées industriellement, assemblées selon des techniques traditionnelles (avec tenons-mortaises et chevilles bois), mêlant artisanat bahreïni et savoir-faire japonais. Ce bois brut, utilisé sans colle ni fixations permanentes, permet un démontage facile et circulaire, dans une logique d'économie circulaire

PAVILLON DES EMIRATS ARABES UNIS

Conçu par le collectif Earth to Ether, associant architectes, designers et ingénieurs émiratis et japonais, le pavillon des Émirats s'inspire du palmierdattier. Sa structure principale repose sur 90 colonnes de 16 m de haut sculptées à partir de deux millions de palmes de dattiers, valorisant ainsi un déchet agricole régional. Chaque colonne est en réalité une structure hybride : noyau en acier pour la stabilité, habillé de lattes de bois de palmier pour l'esthétique traditionnelle. Le bois est présent via des éléments de mobilier et d'aménagements intérieurs japonais en cèdre ou en chêne satoyama.

Pavillon du Bahreïn



Pavillon des Emirats arabes unis



OSAKA - EXPO UNIVERSELLE

PAVILLON DE LA BELGIQUE

Conçu par l'architecte Cyril Rousseaux (Carré 7), le pavillon belge mise sur une combinaison de matériaux, avec une place importante accordée au bois : la structure principale est en bois lamellé-collé et les façades sont partiellement en bois, avec un mélange de panneaux en chêne belge massif alternant avec des panneaux en Rockpanel Chameleon (fabriqués à partir de basalte naturel), qui ont la capacité de changer de couleur en fonction de la lumière. Les assemblages modulaires en tenons-boulons permettront un démontage complet après l'Expo.

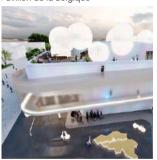
PAVILLON DE LA CHINE

Conçu par le China Architecture Design Group, une agence d'architecture d'État majeure de Chine, le pavillon chinois est l'un des plus grands de l'Expo (3 500 m²). Il arbore une façade rappelant un parchemin de calligraphie déplié qui souligne le thème : « Construire une communauté de vie pour l'homme et la nature ». Sa structure principale en bois lamellé-collé est assemblée par tenons-mortaises, limitant l'usage de métal et de colles et favorisant le réemploi. Le bois est associé au bambou, utilisé dans les éléments décoratifs, les brise-soleil et la scénographie intérieure.

PAVILLON DE L'OUZBÉKISTAN

Le pavillon de l'Ouzbékistan, conçu par l'Atelier Brückner, un studio d'architecture international basé à Stuttgart, repose sur une structure modulaire en bois sugi (cyprès japonais) issu des forêts d'Osaka. La structure supérieure du pavillon est constituée d'environ 280 pièces de bois qui forment une forêt de colonnes de 8 m de haut, évoquant un jardin avec des arbres. Assemblées à tenon et mortaise, sans colle ni métal, elles illustrent le savoir-faire traditionnel japonais et permettent une démontabilité optimale.

Pavillon de la Belgique



Pavillon de la Chine



Pavillon de l'Ouzbékistan



OSAKA-EXPOUNIVERSELLE

PAVILLON DU OATAR

Le pavillon du Qatar, signé Kengo Kuma & Associates, met à l'honneur le bois de cèdre, utilisé pour sa structure porteuse et ses finitions intérieures. Ce bois, choisi pour sa durabilité et sa symbolique maritime, évoque les coques des boutres qataris traditionnels (bateaux en bois). Assemblé selon la technique japonaise du kigumi – un système d'emboîtement sans clou ni colle – il offre une structure légère et démontable. Une membrane blanche, évoquant les voiles d'un boutre, recouvre la structure en bois.

PAVILLON DE LA POLOGNE

Le pavillon polonais, imaginé par Interplay, un bureau d'architectes international basé à Paris, adopte une forme organique en spirale, inspirée de la nature et du mouvement. Il est entièrement construit en pin japonais, récolté localement, à la fois pour la structure porteuse, le bardage extérieur et les éléments intérieurs. La construction repose sur la technique traditionnelle kigumi kōhō, un système d'assemblage sans colle ni clous, favorisant la réversibilité et la résilience sismique. Le bois est laissé apparent pour mettre en valeur sa texture.

PAVILLON DE L'AUTRICHE

Le pavillon autrichien, réalisé par le bureau viennois BWM Designers & Architects, met le bois au cœur de son expression architecturale. Sa pièce maîtresse est une spirale monumentale de 16,5 m de haut, sculptée tel un ruban. Elle est composée d'environ 40 m³ d'épicéa autrichien, transformé en fines lamelles entrelacées de 8 à 12 mm d'épaisseur, reliées entre elles par des tenons après cintrage. La structure est autoporteuse et capable de résister à des rafales jusqu'à 200 km/h.

Pavillon du Ouatar



Pavillon de la Poloane



Pavillon de l'Autriche



OSAKA - EXPO UNIVERSELLE

PAVILLON DE L'ALLEMAGNE

Conçu par le bureau berlinois Laboratory for Visionary Architecture, ce pavillon repose sur sept structures cylindriques en bois lamellé-collé, associées à des éléments en acier, bambou, terre battue et mycélium. La structure porteuse est en épicéa et les espaces entre les poutres sont fermés par des panneaux modulaires, fabriqués à partir de matériaux de réemploi, provenant autant que possible de la région d'Osaka. Cette démarche s'inspire de techniques traditionnelles allemandes comme le Fachwerk (ossature bois avec remplissage).

PAVILLON DE LA HONGRIE

Oeuvre du Cabinet Hello Wood (spécialisé dans les constructions en bois), le pavillon hongrois se distingue par sa forme organique. Il repose sur une structure composée de colonnes en bois lamellé-collé légèrement courbées, inspirées de l'architecture traditionnelle hongroise comme les églises en bois de la région des Carpates. Plus de 30.000 fines lamelles de bois sont assemblées pour former la coque principale du pavillon. Elles sont disposées de manière à imiter le mouvement naturel des feuilles, donnant un aspect organique et dynamique à la facade.

PAVILLON DE LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Imaginée par Apropos Architects, un studio basé à Prague, Zürich et La Haye, la conception architecturale est basée sur une spirale en bois apparent qui s'enroule autour d'un atrium à ciel ouvert et sert de rampe de lancement pour mener les visiteurs vers une plate-forme d'observation à 12 m de haut. La structure du pavillon est composée de panneaux CLT préfabriqués (près de 1.000 m³) avec des raidisseurs en acier, et de panneaux isolants en verre avec une couche en cristal de Bohême.

Pavillon de l'Allemaane



Pavillon de la Honarie



Pavillon de la Tchèquie



OSAKA-EXPOUNIVERSELLE

PAVILLON DE LA MALAISIE

Conçu par l'architecte japonais Kengo Kuma, le pavillon de la Malaisie met en œuvre une ossature légère en bambou, matériau central de sa structure et de son expression architecturale. Au cœur de l'espace, trône le "Tree of Harmony" qui se déploie en une spirale monumentale, dont le tronc autoportant repose sur un agencement hélicoïdal et des connexions minutieusement calculées. La façade est enveloppée de 5.500 tiges de bambou tressées formant une double peau qui filtre la lumière, favorise la ventilation naturelle et limite la charge thermique sur la structure interne.

PAVILLON DES PAYS-BAS

Conçu par AND BV, un consortium néerlandais-japonais, le pavillon des Pays-Bas présente une structure principalement réalisée en acier (1.620 tonnes) mais entièrement habillée d'un entrelac de lattes de bois. La conception repose sur le principe de la construction circulaire, où chaque élément, y compris la façade ondulée, est conçu pour être démonté. Tous les matériaux sont enregistrés dans un cadastre des matériaux numériques (plateforme Madaster), afin d'assurer transparence et traçabilité pour un futur réemploi.

PAVILLON NORDIQUE

Le pavillon nordique rassemble les 5 pays scandinaves. Conçu par l'architecte italien Michele De Lucchi (AMDL Circle), il présente une structure en ossature bois de 1.200 m² et 17 m de haut. Réalisée en Sugi, le cèdre japonais, elle repose sur une succession de portails en bois reliés par des poutres et lamelles, qui assurent à la fois l'éclairage naturel et une ventilation douce. L'assemblage à sec permet un démontage aisé. La teinte sombre du bâtiment provient d'un traitement de préservation naturel à base de pulpe de kaki et de charbon de pin.

Pavillon de la Malaisie



Pavillon des Pays-Bas



Pavillon Nordique



OSAKA

TEMPLE TODAL-JI

Fondé en 752, le Tōdai-ji est l'un des temples bouddhistes les plus célèbres du Japon, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. La salle qui abrite la statue colossale du Bouddha est considérée comme le plus grand pavillon en bois du monde (environ 57 m de long, 50 m de large, 49 m de haut). Sa structure en cèdre comprend des poutres vieilles de près de 1300 ans. Partiellement reconstruit en 1709, le temple conserve ses assemblages en gradins et ses 84 colonnes en cyprès hinoki, chacune d'un seul tenant.

TEMPLE KOFUKU-JI

Contemporain du Tōdai-ji, le temple bouddhiste Kōfuku-ji (fondé en 669) est célèbre pour sa pagode à cinq étages d'une hauteur de 50 m (la 2º plus haute pagode en bois du Japon). Cet édifice, de même que les autres pagodes et salles du site, illustre les traditions de la charpenterie classique japonaise : structure en bois de cyprès hinoki, assemblée sans clous ni vis, utilisant tenons, mortaises et chevilles, avec un noyau central en keyaki (un bois semi-dur entre le chêne et l'érable) pour résister aux séismes.

HÔTEL FUFU NARA

Ce petit Hôtel de luxe s'inscrit dans l'esprit « niwa-ya ichinyo » (architecture et jardin en harmonie) en se fondant parmi les éléments naturels existants. L'extérieur est revêtu de panneaux en cèdre vieilli à l'huile de camélia fixés avec des chevilles en kaki (aussi appelé plaqueminier), un bois d'une dureté exceptionnelle qui, une fois séché, rivalise avec l'ébène. L'intérieur des suites et les circulations privilégie aussi des matériaux naturels : cloisons en cyprès hinoki et mobilier en keyaki.





KOBE

TAKENAKA CARPENTRY TOOLS MUSEUM

Le Takenaka Carpentry Tools Museum est entièrement dédié à l'art du travail du bois et aux outils traditionnels des charpentiers japonais. Le bâtiment est un hommage à leur savoir-faire ancestral : charpente apparente en cyprès hinoki et colonnes en cèdre japonais ; toiture en bois courbé et parois vitrées ouvertes sur la forêt environnante. Le musée conserve une formidable collection d'outils historiques (plus de 1200) et de maquettes réparties en thématiques: démonstrations de techniques, modèles structuraux, esthétique japonaise, utilisation maximale du bois, etc.





US ET COUTUMES DU JAPON

Les us et coutumes au Japon constituent un ensemble de règles sociales et culturelles fondées sur le respect, la politesse et l'harmonie. Les connaître permet non seulement d'éviter les maladresses, mais aussi de mieux apprécier la richesse de la culture japonaise.

Salutations et politesse

La salutation traditionnelle se fait par une inclination (ojigi), plus ou moins appuyée selon le contexte.

La discrétion et la modestie sont très appréciées, et les démonstrations physiques comme les bises ou les accolades sont peu courantes.

Ponctualité

Au Japon, arriver à l'heure – voire légèrement en avance – est perçu comme une preuve de sérieux, de fiabilité et de politesse. Être en retard est souvent interprété comme un manque de respect, que ce soit dans le cadre professionnel, scolaire ou même lors de rendez-vous amicaux.

Comportement dans les lieux publics

Le calme est de rigueur, surtout dans les transports en commun. Il est mal vu de parler fort, de téléphoner, ou de consommer de la nourriture.

Les Japonais accordent une grande importance au respect des files d'attente, au port du masque en cas de maladie, et à la propreté. Les poubelles publiques étant rares, il est souvent d'usage de ramener ses déchets avec soi.

À table

Avant de manger, il est coutume de dire "itadakimasu", et après le repas "gochisosama", pour remercier ceux qui ont préparé la nourriture. L'usage des baguettes obéit à des règles précises : il ne faut pas les planter dans le riz, ni se passer de la nourriture directement de baquettes à baquettes.

Il est également courant (et bien vu) d'aspirer bruyamment ses nouilles

Autres pratiques culturelles

Se déchausser avant d'entrer dans une maison est une règle de savoir-vivre. Lorsque l'on offre un cadeau, il est poli de ne pas l'ouvrir immédiatement.

Le pourboire est peu pratiqué, voire mal perçu.

Enfin, le chiffre 4 est évité car associé à la mort, une superstition appelée tétraphobie.

Fn résumé

La culture japonaise repose sur le respect d'autrui, une certaine réserve et des règles de savoir-vivre. En prenant le temps de comprendre ces us et coutumes, les visiteurs peuvent enrichir leur expérience et tisser des liens plus authentiques avec la société japonaise.

QUELQUES INFOS PRATIQUES

Heure

+7 h en été, +8 h en hiver. Quand il est midi à Bruxelles, il est 19 h à Tokyo en été, 20 h en hiver.

Téléphone

Depuis la Belgique vers le Japon : utiliser l'indicatif +81 Depuis le Japon vers la Belgique : composer le 010, puis l'indicatif 32 suivi du numéro sans le 0 initial

Argent

Le Japon a la plus importante concentration de distributeurs automatiques au monde. On en trouve partout : villes, villages, campagne. À Tokyo, ils sont encore plus nombreux, souvent groupés, même dans les endroits isolés.

Malgré l'usage de plus en plus fréquent de la monnaie virtuelle, les paiements en espèces restent très courants. La monnaie est toujours rendue, même sur un billet de 10 000 yens.

Taux de change au 10/09/2025

- 1 EUR = 173 JPY
- 50 EUR = 8 660 JPY
- 1000 JPY = 5,78 EUR
- 5000 JPY = 28,88 EUR

Sécurité

Le Japon est un pays très sûr. Cependant, en cas de situation problématique, voici deux numéros utiles depuis un GSM local :

110 - Police

119 - Pompiers / Ambulance

Climat

En septembre, le Japon connaît une transition entre l'été chaud et humide et l'automne plus doux. Le climat reste encore chaud, avec des températures moyennes oscillant entre 25 et 30 °C, selon les régions. Septembre est aussi l'un des mois les plus pluvieux de l'année en raison de la fin de la saison des typhons, qui peut entraîner des pluies abondantes et des vents forts, en particulier dans les régions côtières et méridionales. Malgré cela, les dernières semaines de septembre peuvent être ensoleillées et agréables, surtout dans le centre et le nord du pays.

Achats

Lors d'un séjour au Japon, il est courant de rapporter des souvenirs reflétant la richesse culturelle et artisanale du pays. Côté gastronomie, les voyageurs apprécient les mochi, biscuits au matcha, wasabi, sauce soja artisanale ou mélanges d'épices shichimi. Les ustensiles de cuisine sont aussi prisés : couteaux japonais, baguettes en bois laqué, théières en fonte, boîtes à bento. En artisanat, on trouve des objets traditionnels comme les éventails pliables (sensu), poupées kokeshi, ou tissus teints (furoshiki, tenugui).

La papeterie japonaise séduit aussi par sa qualité et ses motifs raffinés : carnets, papiers à lettres, stylos, stickers.

Côté mode, certains rapportent yukata, chaussettes tabi ou accessoires inspirés du style japonais contemporain.

Enfin, la culture populaire offre de nombreux souvenirs "otaku" : figurines, objets issus de dessins animés, jeux vidéo, mangas ou séries.

LISTE PARTICIPANTS

	Nom	Prénom	Société
-	Barattucci	Marcel	Bureau d'architecture Marcel
	Barattucci	Marcei	Barattucci & Associés
2	Baudour	Thierry	ODINS
3	Bergeret	Véronique	ODINS
4	Biron	Olivier	Chimsco
5	Chambon	Bernard	Buro 5
6	Cordy	Pierre-Antoine	WOW engineering
7	Daglinckx	Didier	Hablab
8	de Broux	Benoit	L'atelier de la Grange
9	Dekeuleneer	Frédéric	Galtane
10	Elleboudt	François	SOY - François Elleboudt architecte
11	Evrard	Johnathan	Chimsco
12	Galloy	Pascale	Archipel
13	Gilbert	Maximilien	Atelier NO.tes
14	Godart	Gilles	Easy Go Wood
15	Godet	Jean-Louis	Archipel
16	Herman	Iris	Atelier NO.tes
17	Karydas	Ioannis	BE Mosan
18	Ketele	Axel	Timberframing
19	Lahire	Catherine	L'atelier de la Grange
20	le Clément	Elisabeth	Ligne Bois asbl
21	Leblanc	Aurore	Ligne Bois asbl
22	Mahy	Xavier	BIM expertise
23	Mariage	Xavier	XMU urbanistes
24	Massart	Annick	Bureau d'architecture Marcel Barattucci & Associés
25	Meunier	Matthieu	Atelier d'architecture Meunier- Westrade
26	Michaux	Xavier	Chimsco
27	Mouligneau	Rémi	RM architecte
28	Riche	Laurent	Stabilame
29	Salingros	Pierre	Atelier de Tromcourt
30	Schutz	Lionel	TVB
31	Simon	Nathalie	Easy Go Wood
32	Syne	Joel	SYNE ARCHITECTURE
_	Wuyckens	Martine	Timberframing
34	Xhonneux	Frédérique	SYNE ARCHITECTURE

NOTES

NOTES

NOTES



www.lignebois.be